



STAATSKOERANT
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE

REGULASIEKOERANT No. 3484

REGULATION GAZETTE No. 3484

PRYS (AVB ingesluit) 30c PRICE (GST included)

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

BUITELANDS 40c ABROAD

Registered at the Post Office as a Newspaper

POSVRY • POST FREE

Vol. 207

PRETORIA, 10 SEPTEMBER 1982

No. 8375

PROKLAMASIES

van die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika

No. R. 164, 1982

AANSTELLING EN HERAANSTELLING VAN DIE LEDE VAN DIE SPESIALE HOWE VIR DIE VERHOOR VAN INKOMSTEBELASTINGAPPELSAKE

Nademaal die persone genoem in Bylae A by hierdie Proklamasie kragtens die bepaling van artikel 83 (5) (a) van die Inkomstebelastingwet, 1962 (Wet 58 van 1962), as lede van die spesiale howe vir die verhoor van inkomstebelastingappelsake, ingestel kragtens die bepalings van subartikel (3) van daardie artikel, by Proklamasie 190 van 1977 aangestel of heraangestel is;

En nademaal die ampstyd van genoemde lede op 9 September 1982 verstryk;

So is dit dat ek hierby, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (5) (b) van genoemde artikel die persone in Bylae A by hierdie Proklamasie genoem, vir 'n verdere tydperk van vyf jaar met ingang van die datum van hierdie Proklamasie as lede van die genoemde spesiale howe, behoudens die voorbehoudsbepalings van subartikel (5) (a) van genoemde artikel heraanstel;

En voorts stel ek, ooreenkomstig die bepalings van subartikel (5) (a) van genoemde artikel, die persone genoem in Bylae B by hierdie Proklamasie aan as lede van genoemde spesiale howe.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Durban, op hede die Dertiende dag van Augustus Eenduisend Negehoenderd Twee-en-tagtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

O. P. F. HORWOOD.

BYLAE A
REKENMEESTERLEDE

Ryk Nagel;
Anthony Charles Geake;
Hercules Viljoen Hefer;
almal van Johannesburg.
Josias Servaas Fick van Worcester.

249—A

PROCLAMATIONS

by the State President of the Republic of South Africa

No. R. 164, 1982

APPOINTMENT AND RE-APPOINTMENT OF MEMBERS OF THE SPECIAL COURTS FOR HEARING INCOME TAX APPEALS

Whereas by Proclamation 190 of 1977 the persons mentioned in Schedule A to this Proclamation were appointed or re-appointed under the provisions of section 83 (5) (a) of the Income Tax Act 1962 (Act 58 of 1962), as members of the special courts for hearing income tax appeals, constituted under provisions of subsection (3) of the said section;

And whereas the appointments of the said members expire on 9 September 1982;

Now, therefore, under the powers vested in me by subsection (5) (b) of the said section, I do hereby re-appoint the persons mentioned in Schedule A to this Proclamation as members of the said special courts for a further period of five years from the date of this Proclamation subject to the provisions of the proviso to subsection (5) (a) of the said section;

And further, in terms of the provisions of subsection (5) (a) of the said section, I do hereby appoint as members of the said special courts, the persons mentioned in Schedule B to this Proclamation.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Durban this Thirteenth day of August, One thousand Nine hundred and Eighty-two.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

O. P. F. HORWOOD.

SCHEDULE A
ACCOUNTANT MEMBERS

Ryk Nagel;
Anthony Charles Geake;
Hercules Viljoen Hefer;
all of Johannesburg.
Josias Servaas Fick of Worcester.

8375—1

Henry Guise Laurie Albertyn;
Max Richard Lindhorst;
Sarel Petrus Francois van Aswegen;
almal van Kaapstad.

Michael Belchers van Oos-Londen.

Heinz Jacob Karl Hermann Betz van Port Elizabeth.

John Aylmer Nel;
Percival Shelton Arthur Edmunds;
albei van Durban.

KOMMERSIËLE LEDE

Colin George Corbett van Johannesburg.

Daniel van der Merwe Benade van Gordonsbaai.

Peter Hugo Preston van Oos-Londen.

Jacobus Christoffel Kotze Erasmus;
Solly Rubin;
albei van Port Elizabeth.

Alistair Hadley Dark van Durban.

GEKWALIFISEERDE MYNINGENEURLEDE

Daniel Gerhardus Krige;
Thomas Leonard Gibbs;
albei van Johannesburg.

Frederick Quintin Painter Leiding van Pretoria.

BYLAE B

REKENMEESTERLID

Alexander Robertson Wilson van Durban.

KOMMERSIËLE LEDE

Izak Johannes Moolman;
Ivan Max Sacks;
albei van Johannesburg.

Brian John Louis Porter van Kaapstad.

John Richard McCarthy van Durban.

No. R. 171, 1982

WYSIGING VAN DIE REGSGEBIEDE VAN DIE SUIDELIKE EN SENTRALE APPELHOWE VIR KOMMISSARISHOWE

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 13 (1) van die Swart Administrasie Wet, 1927 (Wet 38 van 1927), verklaar ek hierby dat die Bylae van Proklamasie R. 267 van 1968, soos gewysig by Proklamasie R. 41 van 1982, met ingang van 1 Oktober 1982 ooreenkomstig bygaande Bylae verder gewysig word.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Drie-en-twintigste dag van Augustus Eenduisend Negehoenderd Twee-en-tagtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

P. G. J. KOORNHOF.

BYLAE

1. Voeg die volgende in na die woorde "die Kaap die Goeie Hoop" in Deel 2 van die Bylae:

" , met uitsluiting van die landdrosdistrik Walvisbaai, ".

2. Vervang die woord "en" na die woord "Westonaria" in Deel 3 van die Bylae deur 'n komma.

3. Voeg die volgende in na die woord "Wolmaransstad" in Deel 3 van die Bylae:

"en die landdrosdistrik Walvisbaai, geleë in die provinsie die Kaap die Goeie Hoop."

Henry Guise Laurie Albertyn;
Max Richard Lindhorst;
Sarel Petrus Francois van Aswegen;
all of Cape Town.

Michael Belchers of East London.

Heinz Jacob Karl Hermann Betz of Port Elizabeth.

John Aylmer Nel;
Percival Shelton Arthur Edmunds;
both of Durban.

COMMERCIAL MEMBERS

Colin George Corbett of Johannesburg.

Daniel van der Merwe Benade of Gordon's Bay.

Peter Hugo Preston of East London.

Jacobus Christoffel Kotze Erasmus;
Solly Rubin;
both of Port Elizabeth.

Alistair Hadley Dark of Durban.

QUALIFIED MINING ENGINEER MEMBERS

Daniel Gerhardus Krige;
Thomas Leonard Gibbs;
both of Johannesburg.

Frederick Quintin Painter Leiding of Pretoria.

SCHEDULE B

ACCOUNTANT MEMBER

Alexander Robertson Wilson of Durban.

COMMERCIAL MEMBERS

Izak Johannes Moolman;
Ivan Max Sacks;
both of Johannesburg.

Brian John Louis Porter of Cape Town.

John Richard McCarthy of Durban.

No. R. 171, 1982

AMENDMENT OF THE AREAS OF JURISDICTION OF THE SOUTHERN AND CENTRAL APPEAL COURTS FOR COMMISSIONERS' COURTS

By virtue of the powers vested in me by section 13 (1) of the Black Administration Act, 1927 (Act 38 of 1927), I hereby declare that the Schedule to Proclamation R. 267 of 1968, as amended by Proclamation R. 41 of 1982 is further amended with effect from 1 October 1982 in accordance with the accompanying Schedule.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Twenty-third day of August, One thousand Nine hundred and Eighty-two.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

P. G. J. KOORNHOF.

SCHEDULE

1. After the words "the Cape of Good Hope" in Part 2 of the Schedule, insert the following:

" , excluding the Magisterial District of Walvis Bay, ".

2. After the word "Westonaria" in Part 3 of the Schedule, substitute a comma for the word "and".

3. After the word "Wolmaransstad" in Part 3 of the Schedule, insert the following:

"and the Magisterial District of Walvis Bay, situated in the Province of the Cape of Good Hope."

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. R. 1909

10 September 1982

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/867)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

E. VAN DER M. LOUW, Adjunk-minister van Finansies.

DEPARTMENT OF FINANCE

No. R. 1909

10 September 1982

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/867)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

E. VAN DER M. LOUW, Deputy Minister of Finance.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III Skaal van Reg		IV M.B.N.
		Algemeen		
48.01 Deur subpos No. 48.01.80 deur die volgende te vervang:				
“48.01.75 Drukpapier (uitgesonderd koerantpapier) en skryfpapier, met 'n basismassa van hoogstens 250 g/m ² en wat minstens 60 persent meganiese houtpulp (persentasie van die veselinhoud) bevat, naamlik papier van 'n soort geskik vir druk- of skryfwerk	kg	vry		
48.01.77 Ander druk- of skryfpapier, met 'n basismassa van hoogstens 250 g/m ² , naamlik papier van 'n soort geskik vir druk- of skryfwerk:				
.10 Met 'n basismassa van minstens 35 g/m ² en met 'n waarde vir belastingdoeleindes per 1 000 kg van hoogstens R560	kg	10%		
.20 In rolle, met 'n basismassa van minstens 35 g/m ² maar hoogstens 50 g/m ² en met 'n waarde vir belastingdoeleindes per 1 000 kg van meer as R560 maar hoogstens R980	kg	10%		
.30 In rolle, met 'n basismassa van meer as 50 g/m ² en met 'n waarde vir belastingdoeleindes per 1 000 kg van meer as R560 maar hoogstens R860	kg	10%		
.40 In velle, met 'n basismassa van minstens 35 g/m ² maar hoogstens 50 g/m ² en met 'n waarde vir belastingdoeleindes per 1 000 kg van meer as R560 maar hoogstens R1 100	kg	10%		
.50 In velle, met 'n basismassa van meer as 50 g/m ² en met 'n waarde vir belastingdoeleindes per 1 000 kg van meer as R560 maar hoogstens R930	kg	10%		
.90 Ander	kg	vry		
Deur subpos No. 48.01.90 deur die volgende te vervang:				
“48.01.90 Ander, met 'n basismassa van hoogstens 250 g/m ² :				
.10 Met 'n waarde vir belastingdoeleindes per 1 000 kg van hoogstens R265	kg	1 835c per 1 000 kg met 'n maksimum van 15%		
.20 Met 'n waarde vir belastingdoeleindes per 1 000 kg van meer as R265 maar hoogstens R560	kg	10%		
.30 In rolle, met 'n basismassa van meer as 35 g/m ² maar hoogstens 50 g/m ² en met 'n waarde vir belastingdoeleindes per 1 000 kg van meer as R560 maar hoogstens R980	kg	10%		
.40 In rolle, met 'n basismassa van meer as 50 g/m ² en met 'n waarde vir belastingdoeleindes per 1 000 kg van meer as R560 maar hoogstens R860	kg	10%		
.50 In velle, met 'n basismassa van minstens 35 g/m ² maar hoogstens 50 g/m ² en met 'n waarde vir belastingdoeleindes per 1 000 kg van meer as R560 maar hoogstens R1 100	kg	10%		
.60 In velle, met 'n basismassa van meer as 50 g/m ² en met 'n waarde vir belastingdoeleindes per 1 000 kg van meer as R560 maar hoogstens R930	kg	10%		
.90 Ander	kg	vry		

Opmerking.—Die skale van reg op sekere papier word gewysig.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of Duty		IV
		General	M.F.N.	
48.01 By the substitution for subheading No. 48.01.80 of the following:				
"48.01.75 Printing paper (excluding newsprint paper) and writing paper, with a basis mass not exceeding 250 g/m ² and containing 60 per cent or more mechanical wood pulp (percentage of the fibrous content), being paper of a kind suitable for printing or writing	kg	free		
48.01.77 Other printing and writing paper, with a basis mass not exceeding 250 g/m ² , being paper of a kind suitable for printing or writing:				
.10 With a basis mass of 35 g/m ² or more and of a value for duty purposes per 1 000 kg not exceeding R560	kg	10%		
.20 In rolls, with a basis mass of 35 g/m ² or more but not exceeding 50 g/m ² and of a value for duty purposes per 1 000 kg exceeding R560 but not exceeding R980	kg	10%		
.30 In rolls, with a basis mass exceeding 50 g/m ² and of a value for duty purposes per 1 000 kg exceeding R560 but not exceeding R860	kg	10%		
.40 In sheets, with a basis mass of 35 g/m ² or more but not exceeding 50 g/m ² and of a value for duty purposes per 1 000 kg exceeding R560 but not exceeding R1 100	kg	10%		
.50 In sheets, with a basis mass exceeding 50 g/m ² and of a value for duty purposes per 1 000 kg exceeding R560 but not exceeding R930	kg	10%		
.90 Other	kg	free"		
By the substitution for subheading No. 48.01.90 of the following:				
"48.01.90 Other, with a basis mass not exceeding 250 g/m ² :				
.10 Of a value for duty purposes per 1 000 kg not exceeding R265	kg	1 835c per 1 000 kg with a maximum of 15%		
.20 Of a value for duty purposes per 1 000 kg exceeding R265 but not exceeding R560	kg	10%		
.30 In rolls, with a basis mass of 35 g/m ² or more but not exceeding 50 g/m ² and of a value for duty purposes per 1 000 kg exceeding R560 but not exceeding R980	kg	10%		
.40 In rolls, with a basis mass exceeding 50 g/m ² and of a value for duty purposes per 1 000 kg exceeding R560 but not exceeding R860	kg	10%		
.50 In sheets, with a basis mass of 35 g/m ² or more but not exceeding 50 g/m ² and of a value for duty purposes per 1 000 kg exceeding R560 but not exceeding R1 100	kg	10%		
.60 In sheets, with a basis mass exceeding 50 g/m ² and of a value for duty purposes per 1 000 kg exceeding R560 but not exceeding R930	kg	10%		
.90 Other	kg	free"		

Note.—The rates of duty on certain paper are amended.

No. R. 1910

10 September 1982

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/868)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

E. VAN DER M. LOUW, Adjunk-minister van Finansies.

No. R 1910

10 September 1982

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/868)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

E. VAN DER M. LOUW, Deputy Minister of Finance.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III Skaal van Reg		IV M.B.N.
		Algemeen		
58.05 Deur subpos No. 58.05.10 deur die volgende te vervang: "58.05.10 Skuinsband	kg	25%"		
59.07 Deur subpos No. 59.07.30 deur die volgende te vervang: "59.07.30 Voorbereide skilderdoek	kg	15%"		
Deur subpos No. 59.07.40.90 deur die volgende te vervang: ".90 Ander	kg	15%"		
60.03 Deur subpos No. 60.03.10 deur die volgende te vervang: "60.03.10 Kouse (uitgesonderd driekwartkouse), van kontinu sintetiese vesels	pr.	25% of 10% plus 14c per pr."		
Deur subpos No. 60.03.30 deur die volgende te vervang: "60.03.30 Driekwartkouse (uitgesonderd dié van sellu- losiese vesels)	pr.	25%"		
Deur subpos No. 60.03.50 deur die volgende te vervang: "60.03.50 Sokkies (uitgesonderd dié van karnwol) vir babas en jong kinders	pr.	25% of 5c per pr."		
60.04 Deur subpos No. 60.04.05 deur die volgende te vervang: "60.04.05 Broekiekouse, van kontinu sintetiese vesels	pr.	25% of 10% plus 14c per pr."		

Opmerking.—Die algemene en M.B.N.-skale van reg op sekere produkte word gelyk gestel.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of Duty		IV M.F.N.
		General		
58.05 By the substitution for subheading No. 58.05.10 of the following: "58.05.10 Bias binding	kg	25%"		
59.07 By the substitution for subheading No. 59.07.30 of the following: "59.07.30 Prepared painting canvas	kg	15%"		
By the substitution for subheading No. 59.07.40.90 of the following: ".90 Other	kg	15%"		
60.03 By the substitution for subheading No. 60.03.10 of the following: "60.03.10 Stockings (excluding three-quarter hose), of continuous synthetic fibres	pr.	25% or 10% plus 14c per pr."		
By the substitution for subheading No. 60.03.30 of the following: "60.03.30 Three-quarter hose (excluding those of cellu- losic fibres)	pr.	25%"		
By the substitution for subheading No. 60.03.50 of the following: "60.03.50 Socks (excluding those of combed wool) for infants and young children	pr.	25% or 5c per pr."		
60.04 By the substitution for subheading No. 60.04.05 of the following: "60.04.05 Panty hose, of continuous synthetic fibres	pr.	25% or 10% plus 14c per pr."		

Note.—The General and M.F.N. rates of duty on certain products are equalised.

No. R. 1911

10 September 1982

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/869)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae 1 by genoemde Wet hierby gewysig, met terugwerkende krag tot 19 Februarie 1982, in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

E. VAN DER M. LOUW, Adjunk-minister van Finansies.

No. R. 1911

10 September 1982

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/869)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended, with retrospective effect to 19 February 1982, to the extent set out in the Schedule hereto.

E. VAN DER M. LOUW, Deputy Minister of Finance.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III Skaal van Reg	
		Algemeen	M.B.N.
39.02 Deur na subpos No. 39.02.40.27 die volgende in te voeg: "28 Ander ionuitruilers, in blokke, stukke, poeiers en dergelike massavorms	kg	vry"	

Opmerking.—Spesifieke voorsiening word gemaak vir sekere ionuitruilers van stireenpolimere of -kopolimere en die skaal van reg daarop word van 20% na vry verlaag met terugwerkende krag tot 19 Februarie 1982.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of Duty	
		General	M.F.N.
39.02 By the insertion after subheading No. 39.02.40.27 of the following: "28 Other ion exchangers, in blocks, lumps, powders and similar bulk forms	kg	free"	

Note.—Specific provision is made for certain ion exchangers of styrene polymers or copolymers and the rate of duty thereon is reduced from 20% to free with retrospective effect to 19 February 1982.

No. R. 1912

10 September 1982

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/4/47)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 4 van Bylae 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

E. VAN DER M. LOUW, Adjunk-minister van Finansies.

No. R. 1912

10 September 1982

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/4/47)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 4 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

E. VAN DER M. LOUW, Deputy Minister of Finance.

BYLAE

I Bobelastingitem	II Tariefpos en Beskrywing	III Skaal van Bobelasting
170.00	Deur tariefpos No. 48.00 deur die volgende te vervang: "48.00 Papier en papierbord; artikels van papierpulp, van papier of van papierbord (uitgesonderd goedere van poste of subposte Nos. 48.01.10, 48.01.20, 48.01.28, 48.01.30, 48.01.40, 48.01.70, 48.01.77.10, 48.01.77.20, 48.01.77.30, 48.01.77.40, 48.01.77.50, 48.01.90.10, 48.01.94.25, 48.01.96.10, 48.03.10, 48.03.20, 48.05.17, 48.05.50, 48.05.90, 48.07.01.10, 48.07.07.10, 48.07.12, 48.07.18, 48.07.20.90, 48.07.30, 48.07.85.90, 48.07.90, 48.10, 48.11.10, 48.13.10.10, 48.13.80.10, 48.14, 48.15.60, 48.16.20.10 en 48.21.40)	10%"

Opmerking.—Hierdie wysiging spruit voort uit die wysiging van tariefpos No. 48.01 in Deel 1 van Bylae No. 1.

SCHEDULE

I Surcharge Item	II Tariff Heading and Description	III Rate of Surcharge
170.00	By the substitution for tariff heading No. 48.00 of the following: "48.00 Paper and paperboard; articles of paper pulp, of paper or of paperboard (excluding goods of headings or subheadings Nos. 48.01.10, 48.01.20, 48.01.28, 48.01.30, 48.01.40, 48.01.70, 48.01.77.10, 48.01.77.20, 48.01.77.30, 48.01.77.40, 48.01.77.50, 48.01.90.10, 48.01.94.25, 48.01.96.10, 48.03.10, 48.03.20, 48.05.17, 48.05.50, 48.05.90, 48.07.01.10, 48.07.07.10, 48.07.12, 48.07.18, 48.07.20.90, 48.07.30, 48.07.85.90, 48.07.90, 48.10, 48.11.10, 48.13.10.10, 48.13.80.10, 48.14, 48.15.60, 48.16.20.10 and 48.21.40)	10%"

Note.—This amendment is consequential to the amendment of tariff heading No. 48.01 in Part 1 of Schedule No. 1.

No. R. 1913

10 September 1982

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 3 (No. 3/715)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae 3 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

E. VAN DER M. LOUW, Adjunk-minister van Finansies.

No. R. 1913

10 September 1982

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 3 (No. 3/715)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

E. VAN DER M. LOUW, Deputy Minister of Finance.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
310.02	Deur tariefpos No. 48.01 deur die volgende te vervang: "48.01 (1) Kraftpapier, sulfietpapier, vilt papier met 'n waarde vir belastingdoeleindes per t van meer as R88 en papier met 'n basismassa van minder as 35 g/m ² , vir die vervaardiging van bewaste papier, gompapier, gelamelleerde papier, gebitumineerde papier en ander bestrykte papier (2) Papier, vir die vervaardiging van selfkopieerpapier	Volle reg Volle reg"

Opmerking.—Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op papier vir die vervaardiging van selfkopieerpapier.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
310.02	By the substitution for tariff heading No. 48.01 of the following: "48.01 (1) Kraft paper, sulphite paper, felt paper of a value for duty purposes per t exceeding R88 and paper with a basis mass of less than 35 g/m ² , for the manufacture of waxed paper, gummed paper, laminated paper, bitumenised paper and other coated paper (2) Paper, for the manufacture of self-copy paper	Full duty Full duty"

Note.—Provision is made for a rebate of the full duty on paper for the manufacture of self-copy paper.

No. R. 1914

10 September 1982

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 4 (No. 4/311)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae 4 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

E. VAN DER M. LOUW, Adjunk-minister van Finansies.

No. R. 1914

10 September 1982

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 4 (No. 4/311)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule 4 to said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

E. VAN DER M. LOUW, Deputy Minister of Finance.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
402.01	Deur item 402.01 te skrap.	

Opmerking.—Die voorsiening vir 'n korting op reg op petrol, brandolie en smeerolie vir gebruik deur plaaslike besture vir padbou of -instandhouding word ingetrek.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
402.01	By the deletion of item 402.01.	

Note.—The provision for a rebate of duty on petrol, fuel oil and lubricating oil for use by local authorities for road construction or maintenance is withdrawn.

No. R. 1951

10 September 1982

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

BEPALINGS VAN TARIEFINDELING EN VERSTREK-
KING DAARVAN OP KLARINGSBRIEWE (LYS
TAR/64)

Die volgende wysigings van bepalinge word kragtens artikel 47 (9) van die Doeane- en Aksynswet, 1964 (Wet 91 van 1964), gepubliseer.

P. F. M. JOUBERT, Waarnemende Kommissaris van Doeane en Aksyns.

Opmerking.—Lys TAR/63 is in Goewermentskennisgewing R. 1903 van 3 September 1982 gepubliseer.

No. R. 1951

10 September 1982

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

DETERMINATIONS OF TARIFF CLASSIFICATION
AND FURNISHING THEREOF ON BILLS OF ENTRY
(LIST TAR/64)

The following amendments to determinations are published in terms of section 47 (9) of the Customs and Excise Act, 1964 (Act 91 of 1964).

P. F. M. JOUBERT, Acting Commissioner for Customs and Excise.

Note.—List TAR/63 was published in Government Notice R. 1903 of 3 September 1982.

WYSIGINGS VAN GEPUBLISEERDE BEPALINGS

Beskrywing van goedere

Tariefpos/
-subposBepaling
No.

1. Wysigings van bepalinge as gevolg van wysigings van Deel 1 van Bylae No. 1 by die Doeane- en Aksynswet (Wet 91 van 1964):

(i) Die volgende bepalinge word ingetrek met ingang van 10 September 1982:

48.01	45
48.01	57
48.01	63

(ii) Die volgende vervang die bestaande bepalinge met ingang van 10 September 1982:

Wolfprint S/C wit meganiese tydskrifdrukpapier—drukpapier, met 'n basismassa van hoogstens 250 g/m² en wat minstens 60 persent meganiese houtpulp bevat

48.01.75	1
----------	---

Millers Falls Onion Skin basis 17 × 22 500/9-papier wat geen meganiese houtpulp bevat nie—ander druk- en skryfpapier, met 'n basismassa van hoogstens 250 g/m²

48.01.77	2
----------	---

M.F. houtvrye wit optiesgebleikte kalkeerpapier wat geen meganiese houtpulp bevat nie—ander druk- en skryfpapier, met 'n basismassa van hoogstens 250 g/m²

48.01.77	4
----------	---

M.F. wit volgeplaneerde koerantpapier wat 65% meganiese houtpulp bevat—drukpapier, met 'n basismassa van hoogstens 250 g/m² en wat minstens 60 persent meganiese houtpulp bevat

48.01.75	5
----------	---

Litho-etiketpapier wat geen meganiese houtpulp bevat nie—ander druk- en skryfpapier, met 'n basismassa van hoogstens 250 g/m²

48.01.77	6
----------	---

Ideal S/C wit meganiese drukpapier—drukpapier, met 'n basismassa van hoogstens 250 g/m² en wat minstens 60 persent meganiese houtpulp bevat

48.01.75	7
----------	---

M.F. volgeplaneerde koerantpapier met 'n waterabsorpsievermoë per m² van minder as 45 g—drukpapier, met 'n basismassa van hoogstens 250 g/m² en wat minstens 60 persent meganiese houtpulp bevat

48.01.75	9
----------	---

S/C geel meganiese drukpapier ex Vitton Gloss—drukpapier, met 'n basismassa van hoogstens 250 g/m² en wat minstens 60 persent meganiese houtpulp bevat

48.01.75	14
----------	----

Kym vlakdruk S/C meganiese drukpapier—drukpapier, met 'n basismassa van hoogstens 250 g/m² en wat minstens 60 persent meganiese houtpulp bevat

48.01.75	17
----------	----

S/C meganiese drukpapier vir kopieerpers V-55—drukpapier, met 'n basismassa van hoogstens 250 g/m² en wat minstens 60 persent meganiese houtpulp bevat

48.01.75	21
----------	----

S/C meganiese webvlakdruk VXO-60—drukpapier, met 'n basismassa van hoogstens 250 g/m² en wat minstens 60 persent meganiese houtpulp bevat

48.01.75	22
----------	----

Kirknieni meganiese gravure—drukpapier, met 'n basismassa van hoogstens 250 g/m² en wat minstens 60 persent meganiese houtpulp bevat

48.01.75	23
----------	----

Algoma-telefoongidspapier, geel—drukpapier, met 'n basismassa van hoogstens 250 g/m² en wat minstens 60 persent meganiese houtpulp bevat

48.01.75	25
----------	----

Algoma-telefoongidspapier, wit—drukpapier, met 'n basismassa van hoogstens 250 g/m² en wat minstens 60 persent meganiese houtpulp bevat

48.01.75	26
----------	----

Stora M.W.E./tydskrifpapier—drukpapier, met 'n basismassa van hoogstens 250 g/m² en wat minstens 60 persent meganiese houtpulp bevat

48.01.75	31
----------	----

Tabelleerkaartgrondstof wat geen meganiese houtpulp bevat nie—ander druk- en skryfpapier, met 'n basismassa van hoogstens 250 g/m²

48.01.77	40
----------	----

Kopieerderpapierrolle Delta 1 houtvry wat geen meganiese houtpulp bevat nie—ander druk- en skryfpapier, met 'n basismassa van hoogstens 250 g/m²

48.01.77	42
----------	----

Rotogravure-drukpapier-S/C meganiese—drukpapier, met 'n basismassa van hoogstens 250 g/m² en wat minstens 60 persent meganiese houtpulp bevat

48.01.75	52
----------	----

Damcheck Security BD-WH wat geen meganiese houtpulp bevat nie—ander druk- en skryfpapier, met 'n basismassa van hoogstens 250 g/m²

48.01.77	54
----------	----

Band-Aid blougroen papier—ander papier met 'n basismassa van hoogstens 250 g/m²

48.01.90	60
----------	----

K.N.P.-basispapier CC 17 LS—ander papier met 'n basismassa van hoogstens 250 g/m²

48.01.90	64
----------	----

2. Wysigings van bepalinge kragtens artikel 47 (9) (d) van die Doeane- en Aksynswet (Wet 91 van 1964):

Die volgende vervang die bestaande bepalinge met ingang van 10 September 1982:

Elektro-uitskieter vir veeartsenykundige gebruik—elektromediese apparaat.....

90.17.10	53
----------	----

Ultra sonomatiese U-76-masjien—elektromediese apparaat.....

90.17.10	66
----------	----

AMENDMENTS TO PUBLISHED DETERMINATIONS

Description of goods

Tariff heading/
subheadingDetermi-
nation No.

1. Amendments to determinations resulting from amendments to Part 1 of Schedule No. 1 to the Customs and Excise Act (Act 91 of 1964):

(i) The following determinations are withdrawn with effect from 10 September 1982:

48.01	45
48.01	57
48.01	63

Description of goods	Tariff heading/ subheading	Determi- nation No.
(ii) The following are substituted for the existing determinations with effect from 10 September 1982:		
Wolfprint S/C white mechanical magazine printing paper—printing paper, with a basis mass not exceeding 250 g/m ² and containing 60 per cent or more mechanical wood pulp	48.01.75	1
Millers Falls Onion Skin basis 17 × 22 500/9 paper containing no mechanical wood pulp—other printing and writing paper, with a basis mass not exceeding 250 g/m ²	48.01.77	2
M.F. woodfree white optically bleached manifold paper containing no mechanical wood pulp—other printing and writing paper, with a basis mass not exceeding 250 g/m ²	48.01.77	4
M.F. white hard-sized newsprint paper containing 65 per cent mechanical wood pulp—printing paper, with a basis mass not exceeding 250 g/m ² and containing 60 per cent or more mechanical wood pulp	48.01.75	5
Litho label paper containing no mechanical wood pulp—other printing and writing paper, with a basis mass not exceeding 250 g/m ²	48.01.77	6
Ideal S/C white mechanical printing paper—printing paper, with a basis mass not exceeding 250 g/m ² and containing 60 per cent or more mechanical wood pulp	48.01.75	7
M.F. hard-sized newsprint paper with a water absorbency per m ² of less than 45 g—printing paper, with a basis mass not exceeding 250 g/m ² and containing 60 per cent or more mechanical wood pulp	48.01.75	9
S/C yellow mechanical printing paper ex Vitton Gloss—printing paper, with a basis mass not exceeding 250 g/m ² and containing 60 per cent or more mechanical wood pulp	48.01.75	14
Kym offset S/C mechanical printing paper—printing paper, with a basis mass not exceeding 250 g/m ² and containing 60 per cent or more mechanical wood pulp	48.01.75	17
S/C mechanical printing paper for letterpress V-55—printing paper, with a basis mass not exceeding 250 g/m ² and containing 60 per cent or more mechanical wood pulp	48.01.75	21
S/C mechanical web offset VXO-60—printing paper, with a basis mass not exceeding 250 g/m ² and containing 60 per cent or more mechanical wood pulp	48.01.75	22
Kirknien mechanical gravure—printing paper, with a basis mass not exceeding 250 g/m ² and containing 60 per cent or more mechanical wood pulp	48.01.75	23
Algoma telephone directory paper, yellow—printing paper, with a basis mass not exceeding 250 g/m ² and containing 60 per cent or more mechanical wood pulp	48.01.75	25
Algoma telephone directory paper, white—printing paper, with a basis mass not exceeding 250 g/m ² and containing 60 per cent or more mechanical wood pulp	48.01.75	26
Stora M.W.E. magazine paper—printing paper, with a basis mass not exceeding 250 g/m ² and containing 60 per cent or more mechanical wood pulp	48.01.75	31
Tabulating card stock not containing mechanical wood pulp—other printing and writing paper, with a basis mass not exceeding 250 g/m ²	48.01.77	40
Copier paper rolls Delta 1 wood free containing no mechanical wood pulp—other printing and writing paper, with a basis mass not exceeding 250 g/m ²	48.01.77	42
Rotogravure printing paper-S/C mechanical—printing paper, with a basis mass not exceeding 250 g/m ² and containing 60 per cent or more mechanical wood pulp	48.01.75	52
Damcheck Security BD-WH containing no mechanical wood pulp—other printing and writing paper, with a basis mass not exceeding 250 g/m ²	48.01.77	54
Band-Aid blue green paper—other paper, with a basis mass not exceeding 250 g/m ²	48.01.90	60
K.N.P.-base paper CC 17 LS—other paper, with a basis mass not exceeding 250 g/m ²	48.01.90	64
2. Amendments to determinations in terms of section 47 (9) (d) of the Customs and Excise Act (Act 91 of 1964):		
The following are substituted for the existing determinations with effect from 10 September 1982:		
Electro-ejaculator for veterinary use—electro-medical apparatus	90.17.10	53
Ultra Sonomatic U-76 machine—electro-medical apparatus	90.17.10	66

DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPS- ONTWIKKELING

No. R. 1915

10 September 1982

WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE BESTUUR EN BEHEER OOR DIE VOLGENDE NOODKAMPE VIR KLEURLINGE IN DIE LANDELIKE GEBIED VAN DIE AFDELING KENHARDT, LAND-DROSDISTRIK GORDONIA

1. Wegdraainoodkamp, Proklamasie R. 2356, gedateer 12 Desember 1972.
2. Topline Saalskopnoodkamp, Proklamasie R. 2356, gedateer 12 Desember 1972.
3. Wilgenhoutsdriftnoodkamp, Proklamasie R. 2356, gedateer 12 Desember 1972.
4. Lambrechtsdriftnoodkamp, Proklamasie R. 772, gedateer 7 Mei 1976.
5. Lynslootnoodkamp, Proklamasie R. 772, gedateer 7 Mei 1976.
6. Karosnoodkamp, Proklamasie R. 772, gedateer 7 Mei 1976.

DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT

No. R. 1915

10 September 1982

AMENDMENT OF THE REGULATIONS FOR THE ADMINISTRATION AND CONTROL OF THE FOLLOWING EMERGENCY CAMPS FOR COLOURED PERSONS IN THE RURAL AREA OF THE DIVISION OF KENHARDT, MAGISTERIAL DISTRICT OF GORDONIA

1. Wegdraai Emergency Camp, Proclamation R. 2356, dated 12 December 1972.
2. Topline Saalskop Emergency Camp, Proclamation R. 2356, dated 12 December 1972.
3. Wilgenhoutsdrift Emergency Camp, Proclamation R. 2356, dated 12 December 1972.
4. Lambrechtsdrift Emergency Camp, Proclamation R. 772, dated 7 May 1976.
5. Lynsloot Emergency Camp, Proclamation R. 772, dated 7 May 1976.
6. Karos Emergency Camp, Proclamation R. 772, dated 7 May 1976.

7. Leerkransnoodkamp, Proklamasie R. 772, gedateer 7 Mei 1976.
8. Vaalkoppiesnoodkamp, Proklamasie R. 701, gedateer 2 Mei 1969.
9. Swartkopnoodkamp, Proklamasie R. 465, gedateer 10 Maart 1978.
10. Louisvale-noodkamp, Proklamasie R. 1462, gedateer 4 September 1970.
11. Raaswaternoodkamp, Proklamasie R. 465, gedateer 10 Maart 1978.
12. Alheitnoodkamp, Proklamasie R. 2168, gedateer 29 November 1968.
13. Marchandnoodkamp, Proklamasie R. 2170, gedateer 29 November 1968.
14. Augrabiesnoodkamp, Proklamasie R. 2169, gedateer 29 November 1968.

Ek, Stephanus Francois Kotzé, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 6 (1) van die Wet op die Voorkoming van Onregmatige Plakkery, 1951 (Wet 52 van 1951), soos gewysig, heg hierby goedkeuring aan onderstaande wysigings wat deur die Afdelingsraad van Kenhardt aangebring is:

In regulasie 32 van Hoofstuk II van voorgenoemde Regulasies, vervang die uitdrukkings "R1,20" en "60c" deur onderskeidelik "R3,00" en "R1,50".

S. F. KOTZÉ, Minister van Gemeenskapsontwikkeling.

7. Leerkrans Emergency Camp, Proclamation R. 772, dated 7 May 1976.
8. Vaalkoppies Emergency Camp, Proclamation R. 701, dated 2 May 1969.
9. Swartkop Emergency Camp, Proclamation R. 465, dated 10 March 1978.
10. Louisvale Emergency Camp, Proclamation R. 1462, dated 4 September 1970.
11. Raaswater Emergency Camp, Proclamation R. 465, dated 10 March 1978.
12. Alheit Emergency Camp, Proclamation R. 2168, dated 29 November 1968.
13. Marchand Emergency Camp, Proclamation R. 2170, dated 29 November 1968.
14. Augrabies Emergency Camp, Proclamation R. 2169, dated 29 November 1968.

I, Stephanus Francois Kotzé, under the powers vested in me by section 6 (1) of the Prevention of Illegal Squatting Act, 1951 (Act 52 of 1951), as amended, hereby approve the following amendments which have been made by the Divisional Council of Kenhardt:

The substitution in regulation 32 of Chapter II of the said Regulations for the expressions "R1,20" and "60c" by "R3,00" and "R1,50" respectively.

S. F. KOTZÉ, Minister of Community Development.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU

No. R. 1942

10 September 1982

REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE VEREISTES WAARAAN 'N PRODUK BESTEM VIR UITVOER MOET VOLDOEN: RADURISERING.—WYSIGING

Die Minister van Landbou het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 4 van die Wet op Uitvoer van Landbouprodukte, 1971 (Wet 51 van 1971), die regulasies in die Bylae hierna uiteengesit gemaak.

BYLAE

1. In hierdie Bylae beteken "regulasies" die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1252 van 25 Junie 1982.

2. Regulasie 1 van die regulasies word hierby gewysig deur die woorde "geioniseerde strale" te vervang deur die woorde "ioniserende straling".

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

No. R. 1916

10 September 1982

LOONWET, 1957

WYSIGING VAN LOONVASSTELLING 378.—
ONGESKOOLDE ARBEID, KAAP

Ek, Stephanus Petrus Botha, Minister van Mannekrag, wysig hierby kragtens artikel 15 (1) van die Loonwet, 1957, Loonvasstelling 378, Ongeskoolde Arbeid, Kaap, gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 409 van 9 Maart 1979, soos gewysig by Goewermentskennisgewings R. 2217 van 23 Oktober 1981 en R. 652 van 8 April 1982, ooreenkomstig die Bylae hiervan en bepaal die datum van publikasie van hierdie kennisgewing as die datum waarop genoemde wysiging bindend word.

S. P. BOTHA, Minister van Mannekrag.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

No. R. 1942

10 September 1982

REGULATIONS RELATING TO THE REQUIREMENTS PRODUCTS HAVE TO COMPLY WITH FOR EXPORT: RADURISING.—AMENDMENT

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 4 of the Agricultural Produce Export Act, 1971 (Act 51 of 1971), made the regulations set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

1. In this Schedule "regulations" means the regulations published by Government Notice R. 1252 of 25 June 1982.

2. Regulation 1 of the regulations is hereby amended by the substitution for the words "ionized rays" of the words "ionising radiation".

DEPARTMENT OF MANPOWER

No. R. 1916

10 September 1982

WAGE ACT, 1957

AMENDMENT OF WAGE DETERMINATION 378.—
UNSKILLED LABOUR, CAPE

I, Stephanus Petrus Botha, Minister of Manpower, hereby, in terms of section 15 (1) of the Wage Act, 1957, amend Wage Determination 378, Unskilled Labour, Cape, published under Government Notice R. 409 of 9 March 1979, as amended by Government Notices R. 2217 of 23 October 1981 and R. 652 of 8 April 1982, in accordance with the Schedule hereto and fix the date of publication of this notice as the date from which the said amendment shall be binding.

S. P. BOTHA, Minister of Manpower.

BYLAE

In klousule 1 van die Bylae, voeg die volgende voorbehoudsbepaling in aan die einde van genoemde klousule:

"Met dien verstande dat hierdie Vasstelling nie van toepassing is nie op of ten opsigte van werknemers in die Bounywerheid, wat vir die doeleindes hiervan, sonder om die gewone betekenis van die uitdrukking enigerwyse te beperk, die nywerheid beteken waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is met die doel om geboue of bouwerke op te rig, te voltooi, op te knap, te herstel, te onderhou of te verbou en wat enige werksaamhede wat daarmee in verband staan of daaruit voortspruit, omvat."

No. R. 1917

10 September 1982

LOONWET, 1957

WYSIGING VAN LOONVASSTELLING 379.—ONGESKOOLDE ARBEID, SEKERE NATALSE GEBIEDE

Ek, Stephanus Petrus Botha, Minister van Mannekrag, wysig hierby kragtens artikel 15 (1) van die Loonwet, 1957, Loonvasstelling 379, Ongeskoolde Arbeid, Sekere Natalse Gebiede, gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 411 van 9 Maart 1979, soos gewysig by Goewermentskennisgewings R. 2218 van 23 Oktober 1981, R. 653 van 8 April 1982 en R. 1747 van 20 Augustus 1982, ooreenkomstig die Bylae hiervan en bepaal die datum van publikasie van hierdie kennisgewing as die datum waarop genoemde wysiging bindend word.

S. P. BOTHA, Minister van Mannekrag.

BYLAE

In klousule 1 van die Bylae, voeg die volgende voorbehoudsbepaling in aan die einde van genoemde klousule:

"Met dien verstande dat hierdie Vasstelling nie van toepassing is nie op of ten opsigte van werknemers in die Bounywerheid, wat vir die doeleindes hiervan, sonder om die gewone betekenis van die uitdrukking enigerwyse te beperk, die nywerheid beteken waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is met die doel om geboue of bouwerke op te rig, te voltooi, op te knap, te herstel, te onderhou of te verbou en wat enige werksaamhede wat daarmee in verband staan of daaruit voortspruit, omvat."

No. R. 1918

10 September 1982

LOONWET, 1957

WYSIGING VAN LOONVASSTELLING 380.—ONGESKOOLDE ARBEID, SEKERE GEBIEDE IN OOS-KAAPLAND

Ek, Stephanus Petrus Botha, Minister van Mannekrag, wysig hierby kragtens artikel 15 (1) van die Loonwet, 1957, Loonvasstelling 380, Ongeskoolde Arbeid, Sekere Gebiede in Oos-Kaapland, gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 413 van 9 Maart 1979, soos gewysig by Goewermentskennisgewings R. 2219 van 23 Oktober 1981, R. 654 van 8 April 1982 en R. 1748 van 20 Augustus 1982, ooreenkomstig die Bylae hiervan en bepaal die datum van publikasie van hierdie kennisgewing as die datum waarop genoemde wysiging bindend word.

S. P. BOTHA, Minister van Mannekrag.

BYLAE

In klousule 1 van die Bylae, voeg die volgende voorbehoudsbepaling in aan die einde van genoemde klousule:

"Met dien verstande dat hierdie Vasstelling nie van toepassing is nie op of ten opsigte van werknemers in die Bounywerheid, wat vir die doeleindes hiervan, sonder om

SCHEDULE

In clause 1 of the Schedule, insert the following proviso at the end of the said clause:

"Provided that this Determination shall not apply to or in respect of employees in the Building Industry, which for the purposes hereof means, without in any way limiting the ordinary meaning of the expression, the industry in which employers and employees are associated for the purpose of erecting, completing, renovating, repairing, maintaining or altering buildings or structures, and includes any activities incidental thereto or consequent thereon."

No. R. 1917

10 September 1982

WAGE ACT, 1957

AMENDMENT OF WAGE DETERMINATION 379.—UNSKILLED LABOUR, CERTAIN NATAL AREAS

I, Stephanus Petrus Botha, Minister of Manpower, hereby, in terms of section 15 (1) of the Wage Act, 1957, amend Wage Determination 379, Unskilled Labour, Certain Natal Areas, published under Government Notice R. 411 of 9 March 1979, as amended by Government Notices R. 2218 of 23 October 1981, R. 653 of 8 April 1982 and R. 1747 of 20 August 1982, in accordance with the Schedule hereto and fix the date of publication of this notice as the date from which the said amendment shall be binding.

S. P. BOTHA, Minister of Manpower.

SCHEDULE

In clause 1 of the Schedule, insert the following proviso at the end of the said clause:

"Provided that this Determination shall not apply to or in respect of employees in the Building Industry which, for the purposes hereof means, without in any way limiting the ordinary meaning of the expression, the industry in which employers and employees are associated for the purpose of erecting, completing, renovating, repairing, maintaining or altering buildings or structures, and includes any activities incidental thereto or consequent thereon."

No. R. 1918

10 September 1982

WAGE ACT, 1957

AMENDMENT OF WAGE DETERMINATION 380.—UNSKILLED LABOUR, CERTAIN AREAS IN THE EASTERN CAPE

I, Stephanus Petrus Botha, Minister of Manpower, hereby, in terms of section 15 (1) of the Wage Act, 1957, amend Wage Determination 380, Unskilled Labour, Certain Areas in the Eastern Cape, published under Government Notice R. 413 of 9 March 1979, as amended by Government Notices R. 2219 of 23 October 1981, R. 654 of 8 April 1982 and R. 1748 of 20 August 1982, in accordance with the Schedule hereto and fix the date of publication of this notice as the date from which the said amendment shall be binding.

S. P. BOTHA, Minister of Manpower.

SCHEDULE

In clause 1 of the Schedule, insert the following proviso at the end of the said clause:

"Provided that this Determination shall not apply to or in respect of employees in the Building Industry, which for the purposes hereof means, without in any way limiting the

die gewone betekenis van die uitdrukking enigerwyse te beperk, die nywerheid beteken waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is met die doel om geboue of bouwerke op te rig, te voltooi, op te knap, te herstel, te onderhou of te verbou en wat enige werksaamhede wat daarmee in verband staan of daaruit voortspruit, omvat.”.

No. R. 1919

10 September 1982

LOONWET, 1957

WYSIGING VAN LOONVASSTELLING 381.—ONGESKOOLDE ARBEID, SEKERE ORANJE-VRYSTAATSE GEBIEDE EN KIMBERLEY

Ek, Stephanus Petrus Botha, Minister van Mannekrag, wysig hierby kragtens artikel 15 (1) van die Loonwet, 1957, Loonvasstelling 381, Ongeskoolde Arbeid, Sekere Oranje-Vrystaatse Gebiede en Kimberley, gepubliseer by Goewermentskennissgewing R. 415 van 9 Maart 1979, soos gewysig by Goewermentskennissgewings R. 2220 van 23 Oktober 1981, R. 655 van 8 April 1982 en R. 1749 van 20 Augustus 1982, ooreenkomstig die Bylae hiervan en bepaal die datum van publikasie van hierdie kennissgewing as die datum waarop genoemde wysiging bindend word.

S. P. BOTHA, Minister van Mannekrag.

BYLAE

In klousule 1 van die Bylae, voeg die volgende voorbehoudsbepaling in aan die einde van genoemde klousule:

“Met dien verstande dat hierdie Vasstelling nie van toepassing is nie op of ten opsigte van werknemers in die Bounywerheid, wat vir die doeleindes hiervan, sonder om die gewone betekenis van die uitdrukking enigerwyse te beperk, die nywerheid beteken waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is met die doel om geboue of bouwerke op te rig, te voltooi, op te knap, te herstel, te onderhou of te verbou en wat enige werksaamhede wat daarmee in verband staan of daaruit voortspruit, omvat.”.

No. R. 1920

10 September 1982

LOONWET, 1957

WYSIGING VAN LOONVASSTELLING 382.—ONGESKOOLDE ARBEID, SEKERE TRANSVAALSE GEBIEDE EN SASOLBURG

Ek, Stephanus Petrus Botha, Minister van Mannekrag, wysig hierby kragtens artikel 15 (1) van die Loonwet, 1957, Loonvasstelling 382, Ongeskoolde Arbeid, Sekere Transvaalse Gebiede en Sasolburg, gepubliseer by Goewermentskennissgewing R. 417 van 9 Maart 1979, soos gewysig by Goewermentskennissgewings R. 2221 van 23 Oktober 1981, R. 656 van 8 April 1982 en R. 1750 van 20 Augustus 1982, ooreenkomstig die Bylae hiervan en bepaal die datum van publikasie van hierdie kennissgewing as die datum waarop genoemde wysiging bindend word.

S. P. BOTHA, Minister van Mannekrag.

BYLAE

In klousule 1 van die Bylae, voeg die volgende voorbehoudsbepaling in aan die einde van genoemde klousule:

“Met dien verstande dat hierdie Vasstelling nie van toepassing is nie op of ten opsigte van werknemers in die Bounywerheid, wat vir die doeleindes hiervan, sonder om die gewone betekenis van die uitdrukking enigerwyse te beperk, die nywerheid beteken waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is met die doel om geboue of bouwerke op te rig, te voltooi, op te knap, te herstel, te onderhou of te verbou en wat enige werksaamhede wat daarmee in verband staan of daaruit voortspruit, omvat.”.

ordinary meaning of the expression, the industry in which employers and employees are associated for the purpose of erecting, completing, renovating, repairing, maintaining or altering buildings or structures, and includes any activities incidental thereto or consequent thereon.”.

No. R. 1919

10 September 1982

WAGE ACT, 1957

AMENDMENT OF WAGE DETERMINATION 381.—UNSKILLED LABOUR, CERTAIN ORANGE FREE STATE AREAS AND KIMBERLEY

I, Stephanus Petrus Botha, Minister of Manpower, hereby, in terms of section 15 (1) of the Wage Act, 1957, amend Wage Determination 381, Unskilled Labour, Certain Orange Free State Areas and Kimberley, published under Government Notice R. 415 of 9 March 1979, as amended by Government Notices R. 2220 of 23 October 1981, R. 655 of 8 April 1982 and R. 1749 of 20 August 1982, in accordance with the Schedule hereto and fix the date of publication of this notice as the date from which the said amendment shall be binding.

S. P. BOTHA, Minister of Manpower.

SCHEDULE

In clause 1 of the Schedule, insert the following proviso at the end of the said clause:

“Provided that this Determination shall not apply to or in respect of employees in the Building Industry, which for the purposes hereof means, without in any way limiting the ordinary meaning of the expression, the industry in which employers and employees are associated for the purpose of erecting, completing, renovating, repairing, maintaining or altering buildings or structures, and includes any activities incidental thereto or consequent thereon.”.

No. R. 1920

10 September 1982

WAGE ACT, 1957

AMENDMENT OF WAGE DETERMINATION 382.—UNSKILLED LABOUR, CERTAIN TRANSVAAL AREAS AND SASOLBURG

I, Stephanus Petrus Botha, Minister of Manpower, hereby, in terms of section 15 (1) of the Wage Act, 1957, amend Wage Determination 382, Unskilled Labour, Certain Transvaal Areas and Sasolburg, published under Government Notice R. 417 of 9 March 1979, as amended by Government Notices R. 2221 of 23 October 1981, R. 656 of 8 April 1982 and R. 1750 of 20 August 1982, in accordance with the Schedule hereto and fix the date of publication of this notice as the date from which the said amendment shall be binding.

S. P. BOTHA, Minister of Manpower.

SCHEDULE

In clause 1 of the Schedule, insert the following proviso at the end of the said clause:

“Provided that this Determination shall not apply to or in respect of employees in the Building Industry, which for the purposes hereof means, without in any way limiting the ordinary meaning of the expression, the industry in which employers and employees are associated for the purpose of erecting, completing, renovating, repairing, maintaining or altering buildings or structures, and includes any activities incidental thereto or consequent thereon.”.

DEPARTEMENT VAN NYWERHEIDSWESE, HANDEL EN TOERISME

No. R. 1976

10 September 1982

VERBETERINGSKENNISGEWING

Verbeteringskennisgewing No. R. 1702 op bladsy 11 van *Staatskoerant* 8388 van 13 Augustus 1982 moet vervang word met No. R. 1696.

DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEKOMMUNIKASIEWESE

No. R. 1945

10 September 1982

WYSIGING VAN DIE RADIOREGULASIES

Die Minister van Pos- en Telekommunikasiewese het kragtens artikel 18 (1) van die Radiowet, 1952 (Wet 3 van 1952), die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE

1.0 Tensy die samehang anders aantoon, beteken die uitdrukking "die Regulasies" in hierdie regulasies die Radioregulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 2862 van 28 Desember 1979, soos gewysig deur Goewermentskennisgewings R. 2661 van 4 Desember 1981, R. 366 van 26 Februarie 1982 en R. 855 van 30 April 1982.

2.0 Die Regulasies word hierby soos volg gewysig:

2.1 Die bewoording "klankradio- en" in subregulasie A1 (3) in Hoofstuk 2 word geskrap.

2.2 Die bewoording "klankradio- of" in subregulasie A1 (4) in Hoofstuk 2 word geskrap.

2.3 Die eerste sin van regulasie B4 in Hoofstuk 3 word deur die volgende vervang:

"Behalwe as hy 'n mobiele stasie in die BHF-bande bedryf, moet die lisensiehouer noukeurige aantekeninge in 'n logboek hou betreffende die bedrywighede van die amateurradiostasie wat deur hom gebruik word."

2.4 Subregulasies (1) en (2) van regulasie B5 in Hoofstuk 3 word deur die volgende vervang:

"(1) Behoudens die bepalinge onder *Opmerkings* hieronder, mag niemand teen ander frekwensies as die volgende oor amateurradiostasies send nie en voorts word die modusse wat in subregulasie (2) verduidelik is, beperk tot die verskillende frekwensiebande soos hieronder aangedui word:

Frekwensieband	Modus
(a) 1 810—1 850 kHz....	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; A1A; F1A; F1B
(b) 3 500—3 800 kHz....	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; A1A; F1A; F1B
(c) 7 000—7 100 kHz....	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; A1A; F1A; F1B
(d) 10 100—10 150 kHz	A3E; R3E; J3E; F3E; G3E; A1A; F1A; F1B
(e) 14 000—14 350 kHz	A1A; F1A; F1B
14 100—14 350 kHz	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E
(f) 18 068—18 168 kHz	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; A1A; F1A; F1B
(g) 21 000—21 450 kHz	A1A; F1A; F1B
21 100—21 450 kHz	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E
(h) 24 890—24 990 kHz	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; A1A; F1A; F1B
(i) 28 000—29 700 kHz	N0N, A1A, F1A, F1B
28 100—29 700 kHz	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E
(j) 50—54 Mhz	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; N0N; A1A; F1A; F1B; F2A; F2B; A3C; F3C

DEPARTMENT OF INDUSTRIES, COMMERCE AND TOURISM

No. R. 1976

10 September 1982

CORRECTION NOTICE

Correction Notice No. R. 1702 on page 11 of *Government Gazette* 8388 of 13 August 1982 must be substituted with No. R. 1696.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELECOMMUNICATIONS

No. R. 1945

10 September 1982

AMENDMENT OF THE RADIO REGULATIONS

The Minister of Posts and Telecommunications has, under section 18 (1) of the Radio Act, 1952 (Act 3 of 1952), made the regulations in the Schedule.

SCHEDULE

1.0 In these regulations, unless the context indicates otherwise, the expression "the Regulations" means the Radio Regulations published under Government Notice R. 2862 of 28 December 1979, as amended by Government Notices R. 2661 of 4 December 1981, R. 366 of 26 February 1982 and R. 855 of 30 April 1982.

2.0 The Regulations are hereby amended as follows:

2.1 The wording "sound radio sets and" in subregulation A1 (3) in Chapter 2 is deleted.

2.2 The wording "sound radio set or" in subregulation A1 (4) in Chapter 2 is deleted.

2.3 The first sentence of regulation B4 in Chapter 3 is replaced by the following:

"Except when operating a mobile station in the VHF bands the licensee shall keep accurate record in a log book of the activities of the amateur radio station used by him."

2.4 Subregulations (1) and (2) of regulation B5 in Chapter 3 are replaced by the following:

"(1) Subject to the provisions included in *Remarks* below, no person shall transmit over amateur radio stations at frequencies other than those given below and furthermore the modes explained in subregulation (2) shall be restricted to the various frequency bands as indicated below:

Frequency list	Mode
(a) 1 810—1 850 kHz....	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; A1A; F1A; F1B
(b) 3 500—3 800 kHz....	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; A1A; F1A; F1B
(c) 7 000—7 100 kHz....	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; A1A; F1A; F1B
(d) 10 100—10 150 kHz	A3E; R3E; J3E; F3E; G3E; A1A; F1A; F1B
(e) 14 000—14 350 kHz	A1A; F1A; F1B
14 100—14 350 kHz	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E
(f) 18 068—18 168 kHz	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; A1A; F1A; F1B
(g) 21 000—21 450 kHz	A1A; F1A; F1B
21 100—21 450 kHz	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E
(h) 24 890—24 990 kHz	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; A1A; F1A; F1B
(i) 28 000—29 700 kHz	N0N, A1A, F1A, F1B
28 100—29 700 kHz	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E
(j) 50—54 Mhz	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; N0N; A1A; F1A; F1B; F2A; F2B; A3C; F3C

Frekwensieband	Modus
(k) 144—146 MHz.....	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; N0N; A1A; F1A; F1B; F2A; F2B; A3C; F3C; W9E
(l) 430—440 MHz.....	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; N0N; A1A; F1A; F1B; F2A; F2B; A3C; F3C; W9E
(m) 1 240—1 300 MHz...	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; N0N; A1A; F1A; F1B; F2A; F2B; A3C; F3C; C3F; W9E
(n) 2 300—2 450 MHz...	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; N0N; A1A; F1A; F1B; F2A; F2B; A3C; F3C; C3F; W9E
(o) 5 650—5 850 MHz	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; N0N; A1A; F1A; F1B; F2A; F2B; A3C; F3C; C3F; W9E
(p) 10—10,5 GHz.....	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; N0N; A1A; F1A; F1B; F2A; F2B; A3C; F3C; C3F; W9E
(q) 24—24,05 GHz	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; N0N; A1A; F1A; F1B; F2A; F2B; A3C; F3C; C3F; W9E
(r) 24,05—24,25 GHz ...	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; N0N; A1A; F1A; F1B; F2A; F2B; A3C; F3C; C3F; W9E
(s) 47—47,2 GHz.....	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; N0N; A1A; F1A; F1B; F2A; F2B; A3C; F3C; C3F; W9E
(t) 75,5—76 GHz.....	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; N0N; A1A; F1A; F1B; F2A; F2B; A3C; F3C; C3F; W9E
(u) 76—81 GHz	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; N0N; A1A; F1A; F1B; F2A; F2B; A3C; F3C; C3F; W9E
(v) 142—144 GHz	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; N0N; A1A; F1A; F1B; F2A; F2B; A3C; F3C; C3F; W9E
(w) 144—149 GHz	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; N0N; A1A; F1A; F1B; F2A; F2B; A3C; F3C; C3F; W9E
(x) 241—248 GHz	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; N0N; A1A; F1A; F1B; F2A; F2B; A3C; F3C; C3F; W9E
(y) 248—250 GHz	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; N0N; A1A; F1A; F1B; F2A; F2B; A3C; F3C; C3F; W9E

Opmerkings:

(i) Die bandbreedte van F3E- en G3E-emissies is in bande onder 50 MHz tot 10 kHz beperk.

(ii) Die bandbreedte van 625-lyn-televisie-uitsendings (C3F) mag teen frekwensies bo 1 GHz nie 6 MHz oorskry nie.

(iii) Bande (b), (d), (l), (m), (n), (o), (p), (r), (u) en (w): Hierdie bande word gedeel met ander dienste en amateurradiostasies moet sturing aan dié dienste vermy.

(iv) Bande (a) tot (j): In hierdie bande moet die sender kristalbeheer hê of 'n stabiliteit soortgelyk aan dié van kristalbeheer.

(v) Band (n): Die band 2 400—2 500 MHz is vir nywerheids-, wetenskaplike en geneeskundige doeleindes toegewys. Radiokommunikasiedienste binne dié grense moet sturing as gevolg van die werking van nywerheids-, wetenskaplike en geneeskundige toerusting onvoorwaardelik aanvaar.

(vi) Band (o): Die band 5 725—5 875 MHz is vir nywerheids-, wetenskaplike en geneeskundige doeleindes toegewys. Radiokommunikasiedienste binne dié grense moet sturing as gevolg van die werking van nywerheids-, wetenskaplike en geneeskundige toerusting onvoorwaardelik aanvaar.

(vii) Die bandbreedte is in die bande 50—430 MHz tot 'n maksimum van 25 kHz beperk.

(viii) 'n Maksimum van 12 kanale mag gekombineer word en die bandbreedte in die bande 430—440 MHz mag nie 25 kHz per kanaal oorskry nie.

(ix) Die bandbreedte mag nie 10% van die betrokke band wanneer bo 1 GHz gewerk word, oorskry nie.

(2) Verduideliking van modusse wat in subregulasie (1) aangedui word:

Modus	Verklaring
A1A	Telegrafie sonder gebruik van moduleeroudiofrekwensie (deur aan/af-sleuteling) vir klankontvangs
A3C	Faksimile (met modulering van die hoofdraer of direk of deur 'n frekwensiemoduleersubdraer)
A3E	Dubbelsyband, telefonie
C3F	Televisie deur analoogmodulasie en ressybandwerking
F1A	Telegrafie vir klankontvangs insluitende RTTY en DATA deur frekwensiesleuteling sonder die gebruik van 'n moduleeroudiofrekwensie—een van twee frekwensies word op enige oomblik uitgestraal

Frequency list	Mode
(k) 144—146 MHz.....	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; N0N; A1A; F1A; F1B; F2A; F2B; A3C; F3C; W9E
(l) 430—440 MHz.....	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; N0N; A1A; F1A; F1B; F2A; F2B; A3C; F3C; W9E
(m) 1.240—1.300 MHz...	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; N0N; A1A; F1A; F1B; F2A; F2B; A3C; F3C; C3F; W9E
(n) 2.300—2.450 MHz...	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; N0N; A1A; F1A; F1B; F2A; F2B; A3C; F3C; C3F; W9E
(o) 5.650—5.850 MHz	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; N0N; A1A; F1A; F1B; F2A; F2B; A3C; F3C; C3F; W9E
(p) 10—10,5 GHz.....	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; N0N; A1A; F1A; F1B; F2A; F2B; A3C; F3C; C3F; W9E
(q) 24—24,05 GHz	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; N0N; A1A; F1A; F1B; F2A; F2B; A3C; F3C; C3F; W9E
(r) 24,05—24,25 GHz ...	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; N0N; A1A; F1A; F1B; F2A; F2B; A3C; F3C; C3F; W9E
(s) 47—47,2 GHz.....	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; N0N; A1A; F1A; F1B; F2A; F2B; A3C; F3C; C3F; W9E
(t) 75,5—76 GHz.....	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; N0N; A1A; F1A; F1B; F2A; F2B; A3C; F3C; C3F; W9E
(u) 76—81 GHz	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; N0N; A1A; F1A; F1B; F2A; F2B; A3C; F3C; C3F; W9E
(v) 142—144 GHz	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; N0N; A1A; F1A; F1B; F2A; F2B; A3C; F3C; C3F; W9E
(w) 144—149 GHz	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; N0N; A1A; F1A; F1B; F2A; F2B; A3C; F3C; C3F; W9E
(x) 241—248 GHz	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; N0N; A1A; F1A; F1B; F2A; F2B; A3C; F3C; C3F; W9E
(y) 248—250 GHz	A3E; R3E; J3E; J3F; F3E; G3E; N0N; A1A; F1A; F1B; F2A; F2B; A3C; F3C; C3F; W9E

Remarks:

(i) The bandwidth of F3E and G3E emissions shall be restricted to 10 kHz in bands under 50 MHz.

(ii) The bandwidth for 625-line television transmissions (C3F) shall not exceed 6 MHz at frequencies above 1 GHz.

(iii) Bands (b), (d), (l), (m), (n), (o), (p), (r), (u) and (w): These bands are shared with other services and amateur radio stations shall avoid interference to these services.

(iv) Bands (a) to (j): In these bands the transmitter shall have crystal control or a stability similar to that of crystal control.

(v) Band (n): The band 2 400—2 500 MHz is allocated for industrial, scientific and medical purposes. Radio-communication services within these limits shall unconditionally accept interference as a result of the operation of industrial, scientific and medical equipment.

(vi) Band (o): The band 5 725—5 875 MHz is allocated for industrial, scientific and medical purposes. Radio-communication services within these limits shall unconditionally accept interference as a result of the operation of industrial, scientific and medical equipment.

(vii) The bandwidth shall be restricted to a maximum of 25 kHz in the bands 50—430 MHz.

(viii) A maximum of 12 channels may be multiplexed and the bandwidth shall not exceed 25 kHz per channel in the bands 430—440 MHz.

(ix) The bandwidth shall not exceed 10% of the band concerned when operating above 1 GHz.

(2) Explanation of modes indicated in subregulation (1):

Mode	Explanation
A1A	Telegraphy without the use of a modulating audio frequency (by on/off keying) for aural reception.
A3C	Facsimile (with modulation of the main carrier either directly or by a frequency-modulated subcarrier).
A3E	Double sideband, telephony.
C3F	Television by analogue modulation and vestigial-sideband operation.
F1A	Telegraphy for aural reception including RTTY and DATA by means of frequency-shift keying without the use of a modulating audio frequency, one of two frequencies being emitted at any instant.

Modus	Verklaring
F1B	Telegrafie insluitende RTTY en DATA deur frekwensie-skuifsluiteling sonder die gebruik van 'n moduleeroudiofrekwensie—een van twee frekwensies word op enige oomblik uitgestraal
F2A	Telegrafie vir klankontvangs insluitende RTTY en DATA deur die aan/af-sleuteling van 'n frekwensiemoduleer-oudiofrekwensie of deur die aan/afsluiteling van 'n frekwensiemoduleerde uitsending
F2B	Telegrafie insluitende RTTY en DATA deur die aan/af-sleuteling van 'n frekwensiemoduleer-oudiofrekwensie of deur die aan/af-sleuteling van 'n frekwensiemoduleerde uitsending
F3C	Faksimile deur direkte frekwensiemodulasie van die draer
F3E	Frekvensiemoduleerde telefonie
G3E	Fasegemoduleerde telefonie
J3E	Enkelsyband, onderdrukte draer, telefonie
J3F	Enkelsyband, onderdrukte draer, gemoduleer deur stadige af-tastelevisie oudiofrekwensies
N0N	Emissie van 'n ongemoduleerde draer
R3E	Enkelsyband, verlaagde of reëlbarepeil-draer, telefonie
W9E	Digitale spraak gekombineer tot en met 12 kanale."

2.5 Subregulasie (3) van regulasie B9 in Hoofstuk 3 word deur die volgende vervang:

"(3) Die houër van 'n onbeperkte amateurradiostasie-lisensie mag gedurende 'n tydperk van een jaar vanaf die datum waarop so 'n lisensie aan hom uitgereik is slegs gelykgolftelegrafie vir die bediening van sy stasie op frekwensies laer as 50 MHz gebruik: Met dien verstande dat radiotelefonie ook op die toelaatbare frekwensies van 50 MHz en hoër gebruik mag word: Met dien verstande voorts dat 'n lisensiehouër deur die Posmeester-generaal van die beperking in hierdie subregulasie vrygestel kan word as hy bevredigende bewys aan daardie amptenaar voorlê dat hy ten minste een jaar lank aktief as 'n telegraafoperateur besig was of dat hy voorheen ten minste een jaar lank as 'n gelisensieerde amateur in die Republiek of in die buiteland gelykgolftelegrafie gebruik het of dat hy kommunikasie deur middel van gelykgolftelegrafie met ten minste 200 ander amateurstasies vanaf die datum van uitreiking van sy lisensie tot stand gebring het."

2.6 Subregulasie (5) van regulasie B13 in Hoofstuk 3 word deur die volgende vervang:

"(5) Die houër van 'n amateurradio-operateursertifikaat wie se lisensie om watter rede ook al verval het, moet aan die bepalings van regulasie B1 (1) (iii) voldoen alvorens 'n aansoek van hom om 'n nuwe lisensie oorweeg sal word."

2.7 Regulasie G14 in Hoofstuk 8 word deur die volgende vervang:

"G14 Radio-ontvangtoestelle met deurlopende instemming"

Niemand mag enige radio-ontvangtoestel met deurlopende instemming gebruik of in sy besit hê wat in ander bande bo 30 MHz as die internasionale uitsaai- en amateurbande ingestem kan word nie, behalwe met die voorafverkreë goedkeuring van die Posmeester-generaal."

SUID-AFRIKAANSE VERVOERDIENSTE

No. R. 1944

10 September 1982

Ingevolge die bevoegdheid wat aan my verleen is by artikel 4 (3) van die Spoorweg- en Hawepensioenwet, 1971 (Wet 35 van 1971), verleen ek, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister van Vervoerwese van die Republiek van Suid-Afrika, na raadpleging met die Raad van Suid-Afrikaanse Vervoerdienste, goedkeuring daaraan dat die Pensioenregulasies, gepubliseer in Goewermentskennisgewing R. 859 van 28 Mei 1971, soos gewysig, soos volg verder gewysig word met ingang van 1 April 1982:

REGULASIE 1

In paragraaf (vi), vervang "18 jaar" deur "16 jaar".

Mode	Explanation
F1B	Telegraphy including RTTY and DATA by means of frequency-shift keying without the use of a modulating audio frequency, one of two frequencies being emitted at any instant.
F2A	Telegraphy for aural reception including RTTY and DATA by the on/off keying of a frequency-modulating audio frequency or by means of the on/off keying of a frequency-modulated emission.
F2B	Telegraphy including RTTY and DATA by the on/off keying of a frequency-modulating audio frequency or by means of the on/off keying of a frequency-modulated emission.
F3C	Facsimile by direct frequency modulation of the carrier.
F3E	Frequency-modulated telephony.
G3E	Phase-modulated telephony.
J3E	Single sideband, suppressed carrier, telephony.
J3F	Single sideband, suppressed carrier, modulated by slow scan television audio frequencies.
N0N	Emission of an unmodulated carrier.
R3E	Single sideband, reduced or variable-level carrier, telephony.
W9E	Digital speech multiplexed up to 12 channels."

2.5 Subregulation (3) of regulation B9 in Chapter 3 is replaced by the following:

"(3) The holder of an unrestricted amateur radio station licence shall use only continuous-wave telegraphy for the operation of his station on frequencies lower than 50 MHz for a period of one year from the date on which such licence was issued to him: Provided that radiotelephony may also be used at the permissible frequencies of 50 MHz and higher: Provided further that the Postmaster General may exempt a licensee from the restriction in this subregulation if he submits satisfactory proof to that official that he was actively occupied as a telegraph operator for at least one year or that he previously used continuous-wave telegraphy as a licensed amateur in the Republic or in a foreign country for at least one year or that he has established communication by means of continuous-wave telegraphy with not fewer than 200 other amateur stations from the date of issue of his licence."

2.6 Subregulation (5) of regulation B13 in Chapter 3 is replaced by the following:

"(5) The holder of an amateur radio operator certificate whose licence has expired for any reason whatsoever shall comply with the provisions of regulation B1 (1) (iii) before an application from him for a new licence will be considered."

2.7 Regulation G14 in Chapter 8 is replaced by the following:

"G14 Radio receiving apparatus with continuous tuning"

No person shall use or have in his possession any radio receiving apparatus with continuous tuning that can be tuned to bands above 30 MHz other than the international broadcasting and amateur bands except where the Postmaster General's prior approval was obtained."

SOUTH AFRICAN TRANSPORT SERVICES

No. R. 1944

10 September 1982

Under the powers vested in me by section 4 (3) of the Railways and Harbours Pensions Act, 1971 (Act 35 of 1971), I, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister of Transport Affairs of the Republic of South Africa, do hereby, after consultation with the South African Transport Services Board, approve of the Pension Regulations, published in Government Notice R. 859 of 28 May 1971, as amended, being further amended as follows from 1 April 1982:

REGULATION 1

In paragraph (ii), substitute "16 years" for "18 years".

REGULASIE 20

Vervang paragraaf (1) deur die volgende:

20. (1) Elke lid van die Nuwe Fonds wat op 'n ouderdom hoër as 16 jaar tot die Suid-Afrikaanse Vervoerdienste toegetree het of toetree, het 'n keuse om sy pensioengewende diens terug te dateer tot sy sestiende verjaardag: Met dien verstande dat so 'n lid wat gekies het om 'n tydperk van militêre diens soos omskryf in die Wet op Staatsamptenare (Militêre Diens), 1944 (Wet 27 van 1944), by sy pensioengewende diens in te sluit, sy pensioengewende diens ook kan terugdateer van die datum waarop sy militêre diens begin het tot sy sestiende verjaardag en, waar van toepassing, van die datum waarop hy in diens getree het tot die datum van sy ontslag uit militêre diens: Met dien verstande verder dat 'n lid wat voor 1 April 1982 gekies het om—

(a) sy pensioengewende diens terug te dateer met een of meer volle maande tot 'n datum wat nie vroeër as sy agtiende verjaardag is nie, of met 60 volle maande, na gelang van die geval, 'n verder keuse ingevolge hierdie paragraaf het; en

(b) nie sy pensioengewende diens soos gemeld in paragraaf (1) (a) terug te dateer nie of nie sy keuse uitgeoefen het nie, voortaan slegs 'n keuse ingevolge hierdie paragraaf het.

REGULATION 20

Substitute the following for paragraph (1):

20. (1) Every member of the New Fund who joined or joins the South African Transport Services at an age higher than 16 years, shall have the option to antedate his pensionable service up to his sixteenth birthday: Provided that such a member who elected to include a period of military service as defined in the Public Servants (Military Service) Act, 1944 (Act 27 of 1944), in his pensionable service, may also antedate his pensionable service from the date on which his military service commenced to his sixteenth birthday and, where applicable, from the date on which he was employed to the date on which he was discharged from military service: Provided further that a member who, before 1 April 1982, elected—

(a) to antedate his pensionable service with at least one or more full months to a date that will not be earlier than his eighteenth birthday or with 60 full months, as the case may be, shall have a further option in terms of this paragraph; and

(b) not to antedate his pensionable service as indicated in paragraph (1) (a) or did not exercise his option, shall forthwith only have an option in terms of this paragraph.

FLORA VAN SUIDELIKE AFRIKA

'n Taksonomiese behandeling van die flora van die Republiek van Suid-Afrika, Lesotho, Swaziland en Suidwes-Afrika. Sal bestaan uit 33 volumes, nie in numeriese volgorde nie.

Reeds beskikbaar:

Vol. 26 (1963): Prys R4,60. Buitelands R5,75, posvry.

Vol. 1 (1966): Prys R1,75. Buitelands R2,20, posvry.

Vol. 13 (1970): Prys R10. Buitelands R12, posvry.

Vol. 16 Deel 1 (1975): Prys R13,50. Buitelands R16,75, posvry.

Deel 2 (1977): Prys R16. Buitelands R20, posvry.

Vol. 22 (1976): Prys R8,60. Buitelands R10,75, posvry.

Vol. 9 (1978): Prys R4,25. Buitelands R5,30, posvry.

Verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria.

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

FLORA OF SOUTHERN AFRICA

A taxonomic treatment of the flora of the Republic of South Africa, Lesotho, Swaziland and South West Africa. To be completed in 33 volumes, not in numerical sequence.

Now available:

Vol. 26 (1963): Price R4,60. Other countries R5,75, post free.

Vol. 1 (1966): Price R1,75. Other countries R2,20, post free.

Vol. 13 (1970): Price R10. Other countries R12, post free.

Vol. 16 Part 1 (1975): Price R13,50. Other countries R16,75, post free.

Part 2 (1977): Price R16. Other countries R20, post free.

Vol. 22 (1976): Price R8,60. Other countries R10,75, post free.

Vol. 9 (1978): Price R4,25. Other countries R5,30, post free.

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

Sales tax must accompany inland orders.

AGROANIMALIA

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Landbouwetenskap Jaargang 1 tot 11, 1958-1968 en bevat artikels oor Dierproduksie en -tegnologie, Dierversorging en -ekologie, Fisiologie, Genetika en Teelt, Suiwelkunde en Voeding. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienselike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrygbaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrygbaar van bogenoemde adres teen R1,50 per eksemplaar of R6 per jaar, posvry (Buitelands R1,75 per eksemplaar of R7 per jaar).

Verkoopbelasting moet by alle binnelandse bestellings ingesluit word.

AGROANIMALIA

This publication is a continuation of the South African Journal of Agricultural Science Vol. 1 to 11, 1958-1968 and deals with Animal Production and Technology, Livestock Management and Ecology, Physiology, Genetics and Breeding, Dairy Science and Nutrition. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at R1,50 per copy or R6 per annum, post free (Other countries R1,75 per copy or R7 per annum).

Sales tax must accompany all inland orders.

DIE BLOMPLANTE VAN AFRIKA

Hierdie publikasie word uitgegee as 'n geïllustreerde reeks, baie na die aard van Curtis se "Botanical Magazine". Die doel van die werk is om die skoonheid en variasie van vorm van die flora van Afrika aan die leser bekend te stel, om belangstelling in die studie en kweek van die inheemse plante op te wek, en om plantkunde in die algemeen te bevorder.

Die meeste van die illustrasies word deur kunstenaars van die Navorsingsinstituut vir Plantkunde gemaak, dog die redakteur verwelkom geskikte bydraes van 'n wetenskaplike en kunsstandaard afkomstig van verwante inrigtings.

Onder huidige omstandighede word twee dele van die werk gelyktydig gepubliseer, maar met onreëlmatige tussenpose; elke deel bevat tien kleurplate. Intekengeld bedra R5 per deel (buitelands R5,25 per deel): Vier dele per band. Vanaf band 27 is die prys per band in linne gebind R30; in moroccoleer gebind R35. (Buitelands, linne gebind R31; moroccoleer R36).

Verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria.

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

THE FLOWERING PLANTS OF AFRICA

This publication is issued as an illustrated serial, much on the same lines as Curtis's Botanical Magazine, and for imitating which no apology need be tendered.

The desire and object of the promoters of the publication will be achieved if it stimulates further interest in the study and cultivation of our indigenous plants.

The illustrations are prepared mainly by the artists at the Botanical Research Institute, but the Editor welcomes contributions of suitable artistic and scientific merit from kindred institutions.

Each part contains 10 plates and costs R5 per part (other countries R5,25 per part). Two, three or four parts may be published annually, depending on the availability of illustrations. A volume consists of four parts. From Volume 27, the price per volume is: Cloth binding, R30; morocco binding, R35 (other countries, cloth binding R31; morocco binding R36).

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

Sales tax must accompany inland orders.

AGROPLANTAE

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Landbouwetenskap Jaargang 1 tot 11, 1958-1968 en bevat artikels oor Akkerbou, Ekologie, Graskunde, Genetika, Landbouplantkunde, Landskapbestuur, Onkruidmiddels, Plantfisiologie, Plantproduksie en -tegnologie, Pomologie, Tuinbou, Weiding en Wynbou. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienselike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrygbaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrygbaar van bogenoemde adres teen R1,50 per eksemplaar of R6 per jaar, posvry (Buitelands R1,75 per eksemplaar of R7 per jaar).

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

AGROPLANTAE

This publication is a continuation of the South African Journal of Agricultural Science Vol. 1 to 11, 1958-1968 and deals with Agronomy, Ecology, Agrostology, Genetics, Agricultural Botany, Landscape Management, Herbicides, Plant Physiology, Plant Production and Technology, Pomology, Horticulture, Pasture Science and Viticulture. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at R1,50 per copy or R6 per annum, post free (Other countries R1,75 per copy or R7 per annum).

Sales tax must accompany inland orders.

**MEMOIRS VAN DIE
BOTANIESE OPNAME VAN
SUID-AFRIKA**

Die memoirs is individuele verhandelings, gewoonlik ekologies van aard, maar soms handel dit oor taksonomiese of ekonomiese-plantkundige onderwerpe. Nege-en-dertig nommers is reeds gepubliseer waarvan sommige uit druk is.

Verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria.

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

**MEMOIRS OF THE
BOTANICAL SURVEY OF
SOUTH AFRICA**

The memoirs are individual treatises usually of an ecological nature, but sometimes taxonomic or concerned with economic botany. Thirty-nine numbers have been published, some of which are out of print.

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

Sales tax must accompany inland orders.

KOOP NASIONALE SPAARSERTIFIKATE
BUY NATIONAL SAVINGS CERTIFICATES

INHOUD

CONTENTS

No.	Bladsy No.	Staatskoerant No.	No.	Page No.	Gazette No.
PROKLAMASIES			PROCLAMATIONS		
R. 164			R. 164		
Inkomstebelastingwet (58/1962): Aanstelling en heraanstelling van lede.....	1	8375	Income Tax Act (58/1962): Appointment and re-appointment of members.....	1	8375
R. 171			R. 171		
Swart Administrasie Wet (38/1927): Wysiging van regsgebiede van die Suidelike en Sentrale Appellhowe vir Kommissarishowe.....	2	8375	Black Administration Act (38/1927): Amendment of areas of jurisdiction of the Southern and Central Appeal Courts for Commissioner's Courts.....	2	8375
GOEWERMENSKENNISGEWINGS			GOVERNMENT NOTICES		
Finansies, Departement van Goewermenskennisgewings			Agriculture, Department of Government Notice		
R. 1909			R. 1942		
Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/867).....	3	8375	Agricultural Produce Export Act (51/1971): Radurising: Amendment.....	10	8375
R. 1910					
do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/868)...	4	8375	Community Development, Department of Government Notice		
R. 1911			R. 1915		
do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/869)...	5	8375	Amendment of the regulations for the administration and control of emergency camps for Coloured persons in the rural area of the Division of Kenhardt, Magisterial District of Gordonia.....	9	8375
R. 1912					
do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/4/47)...	6	8375	Finance, Department of Government Notices		
R. 1913			R. 1909		
do.: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/715)...	7	8375	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/867)...	3	8375
R. 1914			R. 1910		
do.: Wysiging van Bylae 4 (No. 4/311)...	7	8375	do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/868).....	4	8375
R. 1951			R. 1911		
Doeane- en Aksynswet (91/1964): Tarief-indeling: TAR/64.....	8	8375	do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/869).....	5	8375
Gemeenskapontwikkeling, Departement van Goewermenskennisgewing			R. 1912		
R. 1915			do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/4/47)...	6	8375
Wysiging van die regulasies vir die bestuur en beheer oor noodkampe vir Kleurlinge in die landelike gebied van die afdeling Kenhardt, landdrostdistrik Gordonia.....	9	8375	R. 1913		
Landbou, Departement van Goewermenskennisgewing			do.: Amendment of Schedule 3 (No. 3/715)...	7	8375
R. 1942			R. 1914		
Wet op Uitvoer van Landbouprodukte (51/1971): Radurisering: Wysiging.....	10	8375	do.: Amendment of Schedule 4 (No. 4/311)...	7	8375
Mannekrag, Departement van Goewermenskennisgewings			R. 1951		
R. 1916			Customs and Excise Act (91/1964): Tariff classification: TAR/64.....	8	8375
Loonwet (5/1957): Wysiging van Loonvasstelling 378: Ongeskoolde Arbeid, Kaap... do.: Wysiging van Loonvasstelling 379: Ongeskoolde Arbeid, Sekere Natalse Gebiede.....	10	8375	Manpower, Department of Government Notices		
R. 1917			R. 1916		
do.: Wysiging van Loonvasstelling 380: Ongeskoolde Arbeid, Sekere Gebiede in Oos-Kaap.....	11	8375	Wage Act (5/1957): Amendment of Wage Determination 378: Unskilled Labour, Cape.....	10	8375
R. 1918			R. 1917		
do.: Wysiging van Loonvasstelling 381: Ongeskoolde Arbeid, Sekere Oranje-Vrystaatse Gebiede en Kimberley.....	11	8375	do.: Amendment of Wage Determination 379: Unskilled Labour, Certain Natal Areas.....	11	8375
R. 1919			R. 1918		
do.: Wysiging van Loonvasstelling 382: Ongeskoolde Arbeid, Sekere Transvaalse Gebiede en Sasolburg.....	12	8375	do.: Amendment of Wage Determination 380: Unskilled Labour, Certain Areas in the Eastern Cape.....	11	8375
R. 1920			R. 1919		
do.: Wysiging van Loonvasstelling 382: Ongeskoolde Arbeid, Sekere Transvaalse Gebiede en Sasolburg.....	12	8375	do.: Amendment of Wage Determination 381: Unskilled Labour, Certain Orange Free State Areas and Kimberley.....	12	8375
Nywerheidswese, Handel en Toerisme, Departement van Goewermenskennisgewing			R. 1920		
R. 1976			do.: Amendment of Wage Determination 382: Unskilled Labour, Certain Transvaal Areas and Sasolburg.....	12	8375
Verbeteringskennisgewing.....	13	8375	Industries, Commerce and Tourism, Department of Government Notice		
Pos- en Telekommunikasiewese, Departement van Goewermenskennisgewing			R. 1976		
R. 1945			Correction notice.....	13	8375
Radiowet (3/1952): Wysiging van die Radioregulasies.....	13	8375	Posts and Telecommunications, Department of Government Notice		
Suid-Afrikaanse Vervoerdienste Goewermenskennisgewing			R. 1945		
R. 1944			Radio Act (3/1952): Amendment of the Radio Regulations.....	13	8375
Spoorweg en Hawepensioenwet (35/1971): Pensioenregulasies.....	15	8375	South African Transport Services Government Notice		
			R. 1944		
			Railways and Harbours Pension Act (35/1971): Pension Regulations.....	15	8375

